

大日本軍部隊はベルリンより僅四十哩の奥で予備に展開してゐる。英軍は和蘭を奪還しドイツ深く進入して居る。英軍はブレーメン及びハンブルグを猛轟し現在ベルリンの西北百哩の奥まで前進してゐる。

最後の報によれば大露軍部隊は戦車の支援の下にベルリン市内で市内戦を行つてゐる。前線から露國新聞社への報道によれば首都ベルリンは火焰の巻である。四月二十五日の電報に露軍と東方に前進してゐる米軍との距離は僅七十哩以内である。

日軍九東京爆轟

サイパン島所在日軍九型超空の要塞重爆轟機編隊は今週水曜日正午東京地区の工業目標を再び爆轟した。日米國當局の公表があつた。右作戦後サイパン島の第二航空隊司令部から発表された。フスミエにては出雲部隊の搭乗員は東京地区に火災を認め、目標のうちに東京郊外の中島航空機製作工場が含まれてゐた。早目の報道によれば敵の高射砲火および戦闘機による抵抗は大したことをなかつた。日報によつてゐる超空爆轟機三機は敵の活動の結果はた

新大統領ツルーマン氏 前大統領の政策繼續

去る四月十六日ツルーマン大統領は、前大統領の政策の繼續を誓ひ、海軍の増強、政策の互恵貿易條約の締結及び世界平和計畫の支持をも大統領は確言した。新大統領ツルーマンは従前通り敵國ドイツ及び日本の圧倒に全力を盡し、同時に永遠の平和設立に盡力をなせばならぬと語つた。

一方ハイド公園において新大統領ロバート・ヘンリーの葬式は全國民の悲しみの中、厳粛に行はれた。腦溢血のため、ロバート氏は六十三歳で死去した。又世界各國の大家より悔み狀が續々と送られて居る。ツルーマン大統領は國民に二十日間の喪服を宣告した。

沖繩市民に對する 米軍の親切な待遇

沖繩伊江島慶良間列島及び沖繩東方にある多くの島々で米軍側に居る数千の沖繩市民は米國軍事政府の許で立派な待遇、食料及び醫療を受けてゐる。各島に特別拘留所が設けられ親切な保護の許で家族が離れて居る人々は一緒に住んでゐる。全民の

為多くの教養ある沖繩人は進んで米軍事政府を援助してゐる。又多くの健全な沖繩人は拘留所に於て家族と逢ふ安全、安樂な生活をする事が出来る様に喜んで道路を造り大工仕事や衛生工事に勵んでゐる。出来る次第沖繩人を家に歸し、市町村を再建させる計畫である。

太平洋方面に於る 日本軍戦死者

ワシントン四月十日電報。英米と宣戰布告以来日本陸海軍犠牲者總数は八十六万五千餘である。又太平洋方面の陸軍犠牲者数は六万三千、海軍は約二万六千と見られて居る。米陸海軍の全戦線に於ける犠牲者数は陸軍十五万六千四百七十一、海軍三万六千六百九十九と陸軍省発表。日本の比島の戦死者は三万四千名と言ふ。莫大な数である。ビルマでの戦死者は約十三万五千名と見做されてゐる。他の戦役で戦死した日本兵は左の通りである。ニエーギニ五千六十名、ビスマック群島一万五千名、アリューシャン列島二千五百名、フリーア群島五万人、パラオ諸島一万三千名、マニル諸島八千名、硫黄島二千名、支那方面日本兵戦死者は以上の中に含まれてゐない。

日系兵廿名へ 銅星章を授與

本週佛國に於ける米軍より二ヶ月前ベルギーに敵軍に陥り絶望と見做された米第三十六師團の大隊救護の英雄的行爲に對する表彰として、日系米國兵二十名に對し銅星章が授與され、日報に報せられた。此二世達は日系市民より成る歩兵第百大隊員である。

スポーツ 米國職業野球 争覇戦草々しく開始

職業野球團紐育ヤンキースは紐育ヤンキース競技場で八方の見物人の前で強敵ワシントンセネツカを前に迎へ今年最初の野球争覇戦に見事に三対五で勝利を得た。此の八方の熱心な大衆の中には野球界の王と呼ばれるベールブルスや有名な俳優デアードレヒン、ジョンクローフォート、ゲリタ、ハムも交つて居た。本年の野球争覇戦は接戦の見込みである。本年アメリカンリーグの優勝野球團はボストンレッドソックスと豫想される。カネンが有望である。本年度が職業野球の五十二回目である。

卒兵耳大と尉大瓜南



Format:

Single sheet, 8½" X 11", black on white. The masthead (upper right corner, first page) carries the words "Ryūkyū Shūhō" ("The Ryukyu Weekly News") superimposed on an outline map of Okinawa Shima. A photograph of Lt. Gen. Buckner and a current situation map of Okinawa Shima also appear on the first page, while a cartoon in a form familiar to Japanese readers appears at the foot of the second page.

Text:

(The following is a resume, rather than a full translation, of articles appearing in the newspaper.)

American forces continue advance on Okinawa, already hold three-fourths of the island--Yamato, largest Japanese battleship, sunk in battle off Kyushu--Allies sweep across Germany; Berlin is encircled--Large force of B-29s attack Tokyo; four B-29s lost--President Truman announces he will be guided by Roosevelt policies; reiterates U.S. desire for a just peace after victory--Thousands of Okinawan civilians are under U.S. protection on this island; food and clothing is being distributed to them--To date, Japanese losses in Pacific war exceed 865,000 (excluding losses in China); American losses in all theatres are 156,000 for Army, 36,000 for Navy--Baseball season opens in the U.S.; Babe Ruth and movie stars attend first game--Twenty American Nisei soldiers receive Bronze Star Medal.

(Cartoon) Kabocha Taii and Omimi Heisotse (Captain Pumpkin-head and Private Big Ears). There is a picture of Hitler at the threshold of the Hall of Defeat. The officer asks whether Hitler is entering or leaving ("hairu ka" or "deru ka"). The private immediately answers, "Yes, hairu Hitora", a pun having both the meaning "Heil Hitler" and that Hitler is entering the Hall of Defeat.